



ACADEMIA ROMÂNĂ
INSTITUTUL DE CERCETĂRI SOCIO - UMANE
C.S. NICOLĂESCU - PLOPȘOR

**COMUNITĂȚI UMANE, MODERNIZARE ȘI
URBANIZARE
ÎN SUD-VESTUL ROMÂNIEI**

CRAIOVA

18 - 19 NOIEMBRIE 2020

**Istorie
Arheologie
Studii culturale
Științe sociale
Științe politice
Relații internaționale**

Simpozionul se va desfășura online

**ACADEMIA ROMÂNĂ
INSTITUTUL DE CERCETĂRI SOCIO - UMANE
„C. S. NICOLĂESCU-PLOPȘOR”**

SIMPOZIONUL NAȚIONAL

***COMUNITĂȚI UMANE, MODERNIZARE ȘI
URBANIZARE ÎN SUD-VESTUL ROMÂNIEI***

**Craiova
18-19 noiembrie 2020**

REZUMATE

CUPRINS

Comitetul Științific	4
Comitetul de organizare	5
Programul simpozionului	6
Rezumate	11

COMITETUL ȘTIINȚIFIC

Acad. dr. **Victor SPINEI** (Academia Română)

Membru corespondent Academia Română **Dorina-Elena RUSU**

Prof. univ. dr. **Cezar AVRAM** (Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”)

Prof. univ. dr. **Sevastian CERCEL** (Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”)

CS I, dr. **Gheorghe DĂNIȘOR** (Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”)

CS I, dr. **Ion MILITARU** (Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”)

Prof. univ. dr. **Lucian SĂULEANU** (Universitatea din Craiova)

Dr. **Lucian DINDIRICĂ** (Director, Biblioteca Județeană „Alexandru și Aristia Aman”, Craiova)

COMITETUL DE ORGANIZARE

CS III, dr. **Anca CEAUȘESCU** (Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”)

CS III, dr. **Ileana CIOAREC** (Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”)

CS III, dr. **Georgeta GHIONEA** (Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”)

CS III, dr. **Narcisa Maria MITU** (Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”)

Lector univ. dr. **Robert BISCHIN** (Facultatea de Drept, Universitatea din Craiova)

Lect. univ. dr. **Gabriel Nicolae PRICINĂ** (Facultatea de Științe Sociale, Universitatea din Craiova)



ACADEMIA ROMÂNĂ
INSTITUTUL DE CERCETĂRI SOCIO -
UMANE
„C. S. NICOLĂESCU-PLOPȘOR”

SIMPOZIONUL NAȚIONAL
COMUNITĂȚI UMANE, MODERNIZARE ȘI
URBANIZARE
ÎN SUD-VESTUL ROMÂNIEI

18-19 NOIEMBRIE 2020 - CRAIOVA, STR. UNIRII, NR. 68

PROGRAM

Simpozionul se va desfășura online

Miercuri, 18 noiembrie 2020

h. 11.00-11.10 – Deschidere simpozion

Științe istorice, arheologie

Moderatori:

**Prof. univ. dr. Sevastian CERCEL, Cercet. șt. I -
Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S.
Nicolăescu-Plopșor”**

**Cercet. șt. III, dr. Gabriel CROITORU, Institutul de
Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”**

**11.10-
13.00**

Cercet. șt. III, dr. **Simona LAZĂR**, Institutul de
Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”,
*Comunități umane din prima epocă a fierului din
Oltenia*

Conf.univ.dr./Cercetător asociat **Mircea NEGRU**, Universitatea din București – CICSA, *O clădire cu „hypocaustum” descoperită în orașul roman Romula*

Dr. **Dumitru-Valentin PĂTRAȘCU**, dr. **Daniela-Liliana PĂTRAȘCU**, Muzeul județean Gorj „Alexandru Ștefulescu”, *Documente relative la Tudor Vladimirescu și familia sa aflate în patrimoniul Muzeului Județean Gorj „Alexandru Ștefulescu”*

Eugen PETRESCU, Director, coordonator Centrul de Cercetări Istorice „Pr. Dumitru Bălașa” din cadrul Asociației Naționale Cultul Eroilor „Regina Maria”, Rm. Vâlcea, *Comunități umane vâlcene: comunele Crețeni și Mitrofanii – repere identitare*

Cercet. șt. III, dr. **Gabriel CROITORU**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Din istoria calamităților naturale în spațiul românesc. Studiu de caz: Cutremurul din 1838 în județul Dolj*

Cercet. șt. III, dr. **Ileana CIOAREC**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Cula Coșofeanu-Pleșa din Beharca, județul Dolj*

Cercet. șt. III, dr. **Oana Andreia SÂMBRIAN**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Fake news și (dez)informare despre Țările Române la sfârșitul secolului al XVI-lea*

13.00-
13.30

Pauză

Moderatori:

Cercet. șt. III, dr. **Georgeta GHIONEA**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”

Cercet. șt. III, dr. **Narcisa Maria MITU**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”

Drd. **Ion GAVRILĂ-CIOBOTEA**, Institutul de Istorie „Nicolae Iorga”, *Programe de modernizare urbană în Craiova în perioada interbelică*

Drd. **Cristian-Iulian CEACÎRU**, Muzeul Olteniei, *Între extaz și agonie-viața culturală craioveană în anii primului război mondial*

13.30-
15.30

Lector univ. dr. **Robert BISCHIN**, Facultatea de Drept, Universitatea din Craiova, *Calea ferată Craiova - Calafat, impactul asupra amenajării teritoriale a Craiovei*

Drd. **Lucian POPESCU-VAVA**, Muzeul Olteniei, *Consiliul de igienă și salubritate publică al orașului Craiova dezbatere și decizii la cumpăna secolelor XIX – XX*

Cercet. șt. III, dr. **Georgeta GHIONEĂ**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Comerț și civilizație. Reclama în presa din Oltenia interbelică*

Drd. **Cornel ȘOMÎCU**, Școala Doctorală de Litere, Științe Umaniste și Aplicate Tg-Mureș, *Efecte social-economice ale industrializării din perioada comunistă în zona Gorjului*

Prof. univ. dr. **Sevastian CERCEL**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, Arhitect **Gabriela-Iulia PERIȚEANU**, *Orașul dunărean românesc. Creștere și descreștere pe malul Dunării la Calafat în secolul al XX-lea*

Joi, 19 noiembrie 2020

Istorie, științe politice, relații internaționale

Moderatori:

Cercet. șt. III, dr. **Oana Andreia SÂMBRIAN**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”

Cercet. șt. III, dr. **Diana-Mihaela PĂUNOIU**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”

11.00-
13.00

Cercet. șt. III, dr. **Mihaela BĂRBIERU**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Politica de dezvoltare regională a Olteniei după integrarea în UE a României*

Cercet. șt. III, dr. **Nicolae MIHAI**, Institutul de

Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”,
*Memoria Primului Război Mondial în Nordul Olteniei:
de la cimitir la ajutorul social*

Cercet. șt. III, dr. **Narcisa MITU**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Organizarea administrației centrale a Domeniului Coroanei (1884-1947)*

Cercet. șt. III, dr. **Diana Mihaela PĂUNOIU**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Boli, epidemii și campanii sanitare în Oltenia (1938-1940)*

Cercet. șt. III, drd. **Gabriel LOHON**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Egalitatea culinară. Strategii de alimentație publică în comunism*

Cercet. șt. III, dr., **Laura Antoaneta SAVA**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Implicarea Regimentului Dorobanți în confruntările militare din anii 1941-1943*

Prof. univ. dr. **Cezar AVRAM**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, Prof. univ. dr. **Sevastian CERCEL**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Partidele politice din România în perioada 1990-2004*

Cercet. șt. III, dr. **Florin NACU**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Oltenia – profil istoric, politic, juridic, economic și social (1821-1914)* – prezentare carte

13.00-
13.30

Pauză

Studii culturale

Moderatori: Cercet. șt. III, dr. **Anca CEAUȘESCU**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”

Cercet. șt. III, dr. **Ileana CIOAREC**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”

13.30-
15.30

Cercet. șt. II, dr. **Iustina NICA (BURCI)**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Formula populară de denotație, precursora a numelui de familie actual*

Lect. univ. dr. **Gabriel Nicolae PRICINĂ**, Universitatea din Craiova, Facultatea de Științe Sociale, *Principii de înțelegere multidimensională a mediului urban*

Cercet. șt. I, dr. **Ion MILITARU**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Trei modele de comunitate: Thomas Hobbes, Jean Jacques Rousseau, Karl Marx*

Dr. **Roxana DECA**, Muzeul Olteniei, *Rolul comunităților virtuale în salvagardarea elementelor de patrimoniu cultural imaterial. Studiu de caz: Șezătoarea București*

Cercet. șt. III, dr. **Gabriela BOANGIU**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Memoria unor străzi din Craiova – valențe identitare ale povestirii vieții*

Cercet. șt. III, dr. **Loredana Maria ILIN-GROZOIU**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Profilaxie și tratament prin ceaiurile tradiționale. Privire specială asupra Olteniei*

Cercet. șt. III, dr. **Anca CEAUȘESCU**, Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor”, *Aspecte privind activitățile agrare reflectate în obiceiurile de Anul Nou*

Conf. univ. dr. **Elena-Camelia ZĂBAVĂ**, Institutul Limbii Române / Universitatea „Sfinții Chiril și Metodie” Veliko Târnovo, Bulgaria / Universitatea din Craiova, *Limbajul comunității rurale oltenesti reflectat în La liliaci*, de Marin Sorescu și *Focuri...*, de C. Pădureanu

REZUMATE

PARTIDELE POLITICE DIN ROMÂNIA ÎN PERIOADA 1990-2004

Cezar AVRAM

Prof. univ. dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C. S. Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: avramcezar@yahoo.com

Sevastian CERCEL

Prof. univ. dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S. Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: sevastiancercel@yahoo.com

Rezumat

Partidele politice reprezintă o realitate a vieții politice moderne, unul dintre criteriile de clasificare a statelor în totalitare și democratice. Dacă pentru primele, caracteristic este partidul unic, de obicei de tip comunist, pentru statele democratice se poate observa o mare diversitate doctrinară, partidele fiind liberale, conservatoare, social-democrate, creștin-democrate, uneori chiar socialiste și comuniste.

În România se poate observa un fenomen original: numărul mare de partide de diferite orientări doctrinare, ceea ce nu reprezintă neapărat un lucru rău. Se poate spune că fenomenul se datorează lipsei libertății de exprimare din perioada comunistă, a imposibilității de întărire a structurii centrale a partidelor datorate divergențelor de opinii, a slabei reglementări juridice din domeniu dar și a experienței perioadei de tranziție spre o societate democratică. Pe de altă parte, numărul mare de partide poate semnifica incapacitatea

sistemului de a se instituționaliza, ceea ce este un factor negativ în procesul de democratizare.

Un lucru este cert: partidele politice reprezintă una dintre cele mai importante câștiguri ale democrației din România, deși lupta pentru putere dintre acestea nu se duce mereu în limitele legii sau nici ale bunului simț.

După mai mult de patru decenii în care românii au votat, invariabil, singurul partid existent, cel comunist, victoria Revoluției din decembrie 1989 a făcut posibilă manifestarea multipartidismului, trăsătură esențială a unei democrații.

Stabilirea condițiilor de înființare și de funcționare a partidelor s-a făcut din 31 decembrie 1989, când Consiliul Frontului Salvării Naționale a emis *Decretul Lege nr. 8 privind înregistrarea și funcționarea partidelor din România și a organizațiilor obștești*. Actul normativ stabilea condiții facile pentru înființarea unui partid, numărul minim de membri fondatori fiind de 251. Această societate românească a făcut ca în primele cinci luni de după Revoluție să fie înregistrate, legal, 15 partide, cu cele mai diverse orientări doctrinare, multe dintre ele având sediul în provincie.

Numărul partidelor descrește ușor în intervalul 1996-2000, în urma unor comasări, astfel încât la alegerile parlamentare din 26 noiembrie 2000 depun liste cu candidaturi 36 de partide la Senat și 68 la Camera Deputaților (diferența fiind dată de organizațiile minorităților naționale, care au în continuare dreptul la câte un mandat de deputat). Pragul electoral este ridicat la 5% pentru partide (*Ordonanța de Urgență nr. 129 din 30 iunie 2000*), în timp ce pentru alianțe se mai adaugă câte un procent de 2,5% pentru fiecare partid membru. Ca urmare, în urma alegerilor legislative din 2000

intră în Parlament doar 5 formațiuni (între care o alianță politică cu trei partide – Polul Democrat Social din România).

Legea 14/2003, legea partidelor politice, aduce o nouă reducere a numărului de partide, prin instituirea unor condiții mai dificile de reînscrisere, între care și existența a cel puțin 25.000 de membri. Astfel, la data de 15 iulie 2004 erau înregistrate oficial în registrul partidelor politice 30 de partide și o alianță politică (Alianța Dreptate și Adevăr – PNL-PD), majoritatea reînscrise, dar și câteva nou-apărute. Pe baza acestor date, putem concluziona că, începând cu anul 1990, numărul total al partidelor existente a scăzut constant, ca de altfel și numărul partidelor cu adevărat importante, având astfel loc o așezare a scenei politice și o mai firească distribuție a actorilor politici.

Cuvinte cheie: regim politic, democrație, partide politice, alegeri parlamentare, doctrină politică.

THE POLITICAL PARTIES OF ROMANIA DURING THE PERIOD 1990-2004

Abstract

Political parties represent a reality of modern political life and they also represent one of the criteria for classifying states into either totalitarian or democratic. While the former have the unique, usually communist, party as a characteristic feature, the latter have a great doctrinal diversity, the parties being liberal, conservative, social-democratic, Christian-democratic, sometimes even socialist and communist.

In Romania one can notice an original phenomenon: a large number of parties with various doctrinal orientations,

which is not necessarily a bad thing. One may say that this phenomenon is due to the lack of freedom of expression during the communist period, to the impossibility of strengthening the central structure of the parties because of the divergence of opinion, to the poor regulatory framework in this domain, but also to the experience of the transition period to a democratic society. On the other hand, the large number of parties may signify the incapacity of the political system to encompass all of them, which is a negative factor in the process of democratization.

One thing is certain: political parties represent one of the most important gains of democracy in Romania, though the struggle for power between these parties sometimes crosses the borders of the law or common sense.

After more than four decades during which the Romanians invariably voted for the sole existing party, the communist one, the victory of the Revolution of December 1989 brought about the possibility of political pluralism, an essential feature of democracy.

The conditions for the setting up and functioning of the parties were stipulated on 31 December 1989, when the Council of the National Salvation Front issued the *Decree Law no. 8 on the registration and functioning of the parties and public organisations in Romania*. The normative act established easy conditions for establishing a party, the minimum number of founding members being 251. That Romanian society made it possible during the first five months after the Revolution for 15 parties to be legally registered, having the most various doctrinal orientations, many of them having their headquarters in the province.

The number of parties slightly decreases during the period 1996-2000, as a result of certain mergers, so that in the parliamentary elections of 26 November 2000, 36 parties submit lists of candidates for the Senate and 68 parties for the Chamber of Deputies (the difference consisting in the national minorities organisations, which continue to have the right to one mandate of deputy). The electoral threshold is raised to 5% for parties (*Emergency Ordinance no. 129 of 30 June 2000*), while in the case of alliances, 2.5% is added for each member party. Consequently, as a result of the legislative elections of 2000 only 5 political groups win seats in Parliament (among which a political alliance of three parties - the Social Democratic Pole of Romania).

Law 14/2003, the law of political parties, brings a new decrease in the number of parties, through establishing more difficult conditions for re-registration, among which the existence of at least 25,000 members. Thus, on 15 July 2004, 30 parties and a political alliance (Justice and Truth Alliance – PNL-PD) were officially entered in the register of political parties, most of them re-registered, but also some newly created ones. On the basis of these data, we can conclude that, starting with 1990, the total number of existing parties has steadily diminished, as well as the number of the really important parties, which led to the consolidation of the political scene and a more natural cast of political actors.

Key words: political regime, democracy, political parties, parliamentary elections, political doctrine.

POLITICA DE DEZVOLTARE REGIONALĂ A OLTENIEI DUPĂ INTEGRAREA IN UE A ROMÂNIEI

Mihaela BĂRBIERU

Cercet. șt. III, dr. / Lect. univ. dr., Institutul de Cercetări
Socio-Umane „C.S. Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al
Academiei Române / Facultatea de Științe Sociale,
Universitatea din Craiova
e-mail: miha_barbieru@yahoo.com

Rezumat

Implementarea reformelor economice la nivel național a reprezentat un fenomen complex și destul de dificil pentru țara noastră în contextul în care au apărut diverse tipuri de dezechilibre structurale și spațiale. Cadrul creat prin premisele aderării la Uniunea Europeană a făcut ca politica de dezvoltare regională să devină o necesitate pentru noi, cu atât mai mult cu cât din anul 1995, odată cu elaborarea strategiei de pregătire a aderării, să se admită că problema regiunilor este un element foarte important al strategiei de aderare. Astfel, principala condiție de natură teritorială a reprezentat-o înființarea regiunilor de dezvoltare. Acestea au fost considerate baza implementării politicii de coeziune și de dezvoltare regională. Pornind de la aceste elemente, prezentul studiu își propune o analiză amănunțită a elementelor care au definit dezvoltarea regională a Olteniei, evident în context național, dar și în contextul crizei economice mondiale declanșate în 2008 care, din păcate, a afectat în principal regiunile noilor state membre.

Cuvinte cheie: dezvoltare regională, integrare, reforme, dezechilibre structurale, strategii de dezvoltare.

OLTENIA'S REGIONAL DEVELOPMENT POLICY AFTER ROMANIA'S INTEGRATION INTO THE EU

Abstract

The implementation of economic reforms at national level has been a complex and quite difficult phenomenon for our country in the context in which various types of structural and spatial imbalances have emerged. The framework created by the preconditions for accession to the European Union has made regional development policy a necessity for us, all the more since 1995, when, with the elaboration of the strategy for preparing for accession, we began to admit that the problem of regions is a very important element of the accession strategy. Thus, the main condition of a territorial nature was the establishment of development regions. These were considered the basis for the implementation of cohesion and regional development policy. Based on these elements, this study aims at a detailed analysis of the elements that defined the regional development of Oltenia, obviously in the national context, but also in the context of the global economic crisis triggered in 2008 which, unfortunately, affected mainly the regions of the new member states.

Key words: regional development, integration, reforms, structural imbalances, development strategies.

MEMORIA UNOR STRĂZI DIN CRAIOVA – VALENȚE IDENTITARE ALE POVESTIRII VIEȚII

Gabriela BOANGIU

Cercet. șt. III, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane
„C.S. Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: boangiu_g@yahoo.com

Rezumat

Comunicarea mea a încercat să evidențieze că istoria veche a Craiovei cuprinde povestiri ale diverselor etnii și profesii vechi vizibile în spațiul public: comercianți greci, evrei, români, magazine, bijuterii, cojocari, birjari, mătăsuri, farmacii, restaurante, clientelă diversă. Fotografiiile și picturile vremii au prezentat viața principalelor artere ale orașului, relațiile socio-culturale de odinioară, a unor practici și reprezentări simbolice de demult. Azi, sunt necesare noi valorizări estetice ale caselor – monumente istorice, față de cele anterioare (perioada regalității, perioada comunistă – vidul reprezentării, perioada postcomunistă și revalorizările estetice). În acest context am încercat să realizez o analiza a discursului estetic actual. Studiul actual a avut drept componentă esențială și arhivarea unor documente de istorie orală care să evidențieze narativitatea unor spații publice urbane, dar și o investigare a rețelelor de socializare care promovează imaginea vechiului oraș și a actualelor amintiri, conversații, răspunsuri între cetățeni.

În contextul cercetărilor de antropologie care au vizat aspectele cultural identitare ale caselor monument istoric se constată necesitatea redactării unor studii care să ofere un

cadru de analiză a contextului cultural al acestui context social, precum și al schimbărilor în mentalul colectiv.

Studiul a încercat să răspundă nevoii derulării unor cercetări contemporane referitoare la reprezentarea figurativă a caselor monument istoric în perioada comunistă, respectiv post-comunistă, urmărindu-se articulările la nivel local, regional, național, chiar și internațional, identificarea funcționalităților contemporane ale caselor, importanța culturală a unor străzi ale orașului, aspectelor identitare pe care le incumbă în perioada actuală. Analiza acestora poate conduce la decriptarea unor elemente subtile ale construcției identitare de astăzi.

Cuvinte cheie: documentul etnologic, povestirea vieții, identitate cultural, memorie colectivă, istoria veche a Craiovei.

THE MEMORY OF SOME STREETS IN CRAIOVA - IDENTITY VALENCES OF THE LIFE HISTORY

Abstract

The present study tries to highlight that the ancient history of Craiova includes stories of various ethnicities and ancient professions visible in the public space: Greek, Jewish, Romanian traders, shops, jewelry, furriers, stockbrokers, silks, pharmacies, restaurants, various customers. The photographs and paintings of the time presented the life of the main arteries of the city, the socio-cultural relations of the past, of some practices and symbolic representations of long time ago. Today, new aesthetic valorizations of the houses - historical monuments, compared to the previous ones are necessary (the royalty period, the communist period - the vacuum of

representation, the post-communist period and the aesthetic revaluations). In this context, I tried to make an analysis of the current aesthetic discourse.

The current study had as essential component the archiving of life history documents to highlight the narrative of urban public spaces, but also an investigation of social networks that promote the image of the old city and current memories, conversations, responses between citizens. In the context of anthropological research that focused on the cultural identity aspects of historical monument houses, there is a need to write studies that provide a framework for analyzing the cultural context of this social context, as well as changes in the collective mind.

The study tried to respond to the need for contemporary research on the figurative representation of historic monument houses in the communist and post-communist period, following the articulations at local, regional, national, even international level, identifying contemporary functionalities of houses, importance cultural aspects of some of the city's streets, the identity aspects that are incumbent on the current period. Their analysis can lead to the decryption of some subtle elements of today's identity construction.

Key words: cultural identity, collective memory, life history, old houses, old name of streets, ethnological document.

ÎNTRE EXTAZ ȘI AGONIE- VIAȚA CULTURALĂ CRAIOVEANĂ ÎN ANII PRIMULUI RĂZBOI MONDIAL

Cristian-Iulian CEACÎRU

Drd., Muzeul Olteniei Craiova

e-mail: iulianc01@gmail.com

Rezumat

La începutul secolului XX, în anii premergători intrării României în Primul Război Mondial, la Craiova exista o viață culturală intensă. Aici își desfășura activitatea cu mult succes Teatrul Național, care era renumit pe tot teritoriul Regatului României. Se organizau expoziții de arte plastice, la acestea participând artiști craioveni și nu numai. Exista, de asemenea, societatea *Prietenii Științei*, aceasta susținând conferințe de popularizare a diverselor cunoștințe științifice în rândurile populației.

Ocupația Craiovei de către germani, începând din noiembrie 1916, a distrus aproape cu desăvârșire toată această înfloritoare viață culturală. În condițiile unui dur regim de ocupație militară, nu a mai fost posibilă organizarea de expoziții de arte plastice, muzeul de antichități a fost practic desființat și colecțiile i-au fost jefuite, activitatea Teatrului Național fiind grav afectată. În ciuda condițiilor foarte grele angajații instituțiilor de cultură craiovene, au încercat din răspuțeri să-și continue activitatea, să păstreze vie flacăra demnității naționale, a încrederii în victoria legitimă și în realizarea idealului național.

Cuvinte cheie: Craiova, viața culturală, Primul Război Mondial, Teatrul Național, regim de ocupație.

BETWEEN AGONY AND EXTASY – THE CULTURAL LIFE OF CRAIOVA DURING THE WORLD WAR I YEARS

Abstract

At the beginning of the 20th century, in the years precursory to the moment Romania joined World War I, in Craiova, there was an intense cultural life. The National Theatre was successfully carrying out its existence, being renowned on the entire territory of the Romanian Kingdom. There were organised art exhibitions, which the artist from Craiova and not only were attending. Moreover, *Prietenii Științei* Club was organising conferences in which diverse scientific knowledge was promoted among the population.

The German occupation of Craiova, starting with November 1916, destroyed almost entirely the thriving cultural life. Under the circumstances of a harsh military occupation regime, the organisation of art exhibitions was not possible anymore, the antiques museum was practically banned from functioning and its collections were plundered, the activity of the National Theatre was severely affected. Despite the extremely difficult conditions, the employees of the cultural institutions from Craiova, put a lot of effort into the continuation of their activity, into keeping the fire of the national dignity burning, the trust in the legitimate victory and the accomplishment of the national ideal.

Key words: Craiova, cultural life, World War I, The National Theatre, occupational regime.

ASPECTE PRIVIND ACTIVITĂȚILE AGRARE REFLECTATE ÎN OBICEIURILE DE ANUL NOU

Anca CEAUȘESCU

Cercet. șt. III, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: ancaceausescu@yahoo.com

Rezumat

În lumea tradițională, toate îndeletnicirile și ocupațiile au generat o gamă întregă de rituri și obiceiuri, cele mai multe fiind legate de agricultură, ca ocupație de bază a poporului român. Momentul de trecere către noul an este marcat de numeroase datini, obiceiuri și manifestări ceremoniale, multe dintre acestea înscriind în structura lor elemente legate de muncile agricole.

Unul dintre aceste obiceiuri este Plugușorul, un străvechi ritual agrar provenit dintr-un rit de fertilitate, devenit, ulterior, o practică augurală. Plugușorul se practica, de fapt, la începutul primăverii, așadar, la începutul muncilor agricole. Faptul că ceremonialul se regăsește, în prezent, în cadrul obiceiurilor de Anul Nou trebuie privit prin prisma schimbărilor care au avut loc în ceea ce privește data la care acesta a fost sărbătorit de-a lungul timpului. Așadar, Plugușorul, ca și ceremonial agrar performat la 1 martie, este și datină de Anul Nou, dar și datină de primăvară în același timp. Obiceiul, „la origine, ceremonialul primei brazde” anunța germinația și fertilitatea holdelor în noul an, elementele din organizarea acestuia fiind, de fapt, o prezentare simbolică a muncilor

agricole începând cu aratul, urmat de semănat, coacerea recoltei apoi seceratul acesteia.

Cuvinte cheie: Anul Nou, obiceiuri tradiționale, Plugușorul, agricultură, mentalitate populară.

ASPECTS ON THE AGRARIAN ACTIVITIES, AS REFLECTED IN THE NEW YEAR CUSTOMS

Abstract

In the traditional world, all the occupations have generated a wide range of rites and customs, most of them being related to farming, as a basic occupation of the Romanian people. The moment of transition towards the new year is marked by numerous traditions, customs and ceremonial manifestations, many of them having in their structure elements related to the agricultural works.

One of these customs is a carolling moment, called Plugușorul, an ancient agrarian ritual generated by a fertility rite, later transformed into an augural practice, at the beginning of the spring, thus, once with the start of the agricultural works. The fact that the ceremony is presently found among the New Year customs, ought to be regarded through the changes related to the date it had been celebrated along the time. Therefore, Plugușorul, as an agrarian ceremony performed on the 1st of March, is both a New Year tradition and a springtime one equally. The custom, “initially, the ceremony of the first furrow”, was announcing the germination and the fertility of the crops in the new year, its elements of organisation being, nonetheless, a symbolic presentation of the agricultural works,

starting with the ploughing, followed by sowing, the ripening of the crop and the reaping of it.

Key words: New Year, traditional customs, Pluguşorul, agriculture, traditional mentality.

ORAȘUL DUNĂREAN ROMÂNESC. CREȘTERE ȘI DESCREȘTERE PE MALUL DUNĂRII LA CALAFAT ÎN SECOLUL AL XX-LEA

Sevastian CERCEL

Prof. univ. dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: sevastiancercel@yahoo.com

Gabriela – Iulia PERIETEANU

arhitect; e-mail: iuliaperieteanu@gmail.com

Rezumat

În cadrul rețelei urbane românești, în extremitatea sudică, există o categorie aparte de localități: orașele port la Dunărea românească. Sunt 20 de localități urbane, care variază ca dimensiune demografică de la mai puțin de 5.000 de locuitori – Bechet și Sulina – la peste 250.000 de locuitori în cazul orașului Galați, iar ca vechime din antichitate – Drobeta, Turris, Sucidava, până în perioada contemporană – Moldova Nouă.

Pe una din meandrele Dunării românești, la aproximativ 100 km de Craiova sau Drobeta-Turnu Severin, se află municipiul Calafat. Poziționat pe o terasă înaltă din apropierea malului, este perechea orașului bulgar Vidin.

Cele trei orașe – Craiova, Drobeta-Turnu Severin, Vidin - superioare ca importanță administrativă, exercită o anumită influența asupra vieții urbane calafetene. Craiova are cea mai mare putere polarizatoare, fiind reședința județului Dolj și concentrând funcțiuni absente sau lacunare din cadrul orașului Calafat (comerțul, rețeaua publică de sănătate sau de învățământ

superior). Rezultatul acestei relații este gradul crescând de dependență administrativă și funcțională care leagă Calafatul de Craiova. La o scară mai mică a relațiilor din teritoriul românesc imediat, Calafatul este singurul oraș pe o rază de 40 km, ceea ce îi oferă o importanță aparte pentru mediul rural înconjurător. Dar, relațiile cele mai interesante sunt cele care conturează binomul Calafat-Vidin.

Evoluția orașului Calafat, dată fiind complexitatea fenomenului, poate fi abordată pe paliere disciplinare diferite - demografic, economic, juridic, social, spațial -, iar cercetarea poate include observații personale deprinse din analiza datelor statistice, consultări de planuri, vizite de studiu și participarea la conversații formale și informale pe tema orașelor dunărene.

Cuvinte cheie: oraș dunărean, Calafat, dezvoltare urbană, rețea urbană, urbanism rural.

THE ROMANIAN CITY ON THE DANUBE. RISE AND FALL ON THE BANKS OF THE DANUBE IN CALAFAT IN THE 20TH CENTURY

Abstract

Within the Romanian urban network, in the southern extremity, there is a special category of localities: the port cities on the Romanian Danube. There are 20 urban localities, which vary, in terms of demographic size, from less than 5,000 inhabitants - Bechet and Sulina - to over 250,000 inhabitants in the case of Galați, and, in point of age, from antiquity - Drobeta, Turris, Sucidava, to the contemporary period - Moldova Nouă.

On one of the meanders of the Romanian Danube, about 100 km from Craiova or Drobeta-Turnu Severin, lies the city of Calafat. Located on a high terrace near the bank, it is the pair of the Bulgarian town of Vidin.

The three cities - Craiova, Drobeta-Turnu Severin, Vidin - superior in administrative importance, exert a certain influence on the urban life of Calafat. Craiova has the greatest polarizing power, being the municipality of Dolj County and concentrating absent or deficient functions within the city of Calafat (trade, public health network or higher education). The result of this relation is the increasing degree of administrative and functional dependence that connects Calafat with Craiova. On a smaller scale of relations in the immediate Romanian territory, Calafat is the only city within 40 km, which gives it special importance for the rural environment. But the most interesting relations are those that shape the Calafat-Vidin binomial.

The evolution of Calafat, given the complexity of the phenomenon, can be approached on different disciplinary levels - demographic, economic, legal, social, spatial -, and research may include personal observations from statistical data analysis, plan consultations, study visits and participation in formal and informal conversations on the topic of the Danube cities.

Key words: danubian town, Calafat, urban development, urban network, rural urbanism.

CULA COȚOFEANU- PLEȘA DIN BEHARCA, JUDEȚUL DOLJ

Ileana CIOAREC

Cercet. șt. III, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: ileanacioarec@yahoo.com

Rezumat

De numele familiilor Pleșa și Coțofeanu se leagă un monument de arhitectură deosebit de important din satul Beharca, o culă, care, din păcate, nu se mai păstrează în prezent. Aceasta a fost construită între anii 1633-1634 de stolnicul Mihai Coțofeanu, în partea de apus a satului Beharca. Familia Coțofeanu a păstrat cula până la mijlocul secolului al XIX-lea, când urmașii lui Mihai Coțofeanu au vândut-o lui Stan Pleșa din Craiova. A rămas în proprietatea familiei Pleșa până în anii 1948-1952, fiind naționalizată și trecută în proprietatea statului. În anul 1952, Consiliul local al comunei Coțofeni a încredințat-o spre folosire Cooperativei Agricole de Producție din satul Beharca care a utilizat-o până în anul 1955, când a dispus demolarea acesteia. Fostul monument „Cula Pleșa-Coțofeanu” a constituit un mijloc particular de înfruntare/apărare a boierilor Coțofeni în fața cetelor de turci care atacau și jefuiau adesea Oltenia. Ca și celelalte cule de pe teritoriul Olteniei, construcția de la Beharca a avut o formă adecvată apărării zidurilor, cu două creneluri aflate la etajul I.

Cuvinte cheie: culă, familii boierești, familia Pleșa, Mihai Coțofeanu, Beharca.

COȚOFEANU- PLEȘA *CULA* FROM BEHARCA, DOLJ COUNTY

Abstract

A special architectural monument, from the village of Beharca, a *cula*, which unfortunately is not preserved nowadays, is related to the names of Pleșa and Coțofeanu families. It was built between 1633-1634 by High Stewart Mihai Coțofeanu, in the western side of the village of Beharca. Coțofeanu family preserved the cula until the middle of the 19th century, when the descendants of Mihai Coțofeanu sold it to Stan Pleșa from Craiova. It remained in the possession of Pleșa family, until 1948-1952, being nationalised and owned by the state. In 1952, the Local Council of Coțofeni commune gave it for the use of the Agricultural Cooperative of Production from the village of Beharca, which administrated it until 1955, when its demolishing was established. The former monument “Pleșa-Coțofeanu Cula” represented a particular means of confronting/defending the Coțofeanu boyars against the hordes of Turks, who were often attacking and plundering Oltenia. Similarly to the other culas from the territory of Oltenia, the construction from Beharca had an adequate form with defensive role, with two crenels on the first floor.

Key words: culă, boyar families, Pleșa family, Mihai Coțofeanu, Beharca.

DIN ISTORIA CALAMITĂȚILOR NATURALE ÎN SPAȚIUL ROMÂNESC. STUDIU DE CAZ: CUTREMURUL DIN 1838 ÎN JUDEȚUL DOLJ

Gabriel CROITORU

Cercet. șt. III, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: gabrieltcroitoru288@yahoo.com

Rezumat

În societatea românească, ca de altfel pretutindeni în Europa, impactul factorilor climatici asupra vieții oamenilor este de netăgăduit. Între calamitățile naturale care au avut un impact psihologic deosebit asupra oamenilor de-a lungul istoriei cele seismice sunt poate cele mai importante.

În studiul care-l propunem pentru acest simpozion încercăm, pe baza unei documentări, spunem noi în mare parte inedită, să reconstituim efectele, atât psihologice, cât și materiale pe care cutremurul de pământ din anul 1838 l-a avut asupra societății românești în general și asupra Valahiei Mici în mod special. Beneficiind de un bogat material documentar arhivistic inedit am evaluat pagubele materiale și efectul psihologic pe care acest eveniment teluric l-a avut asupra societății, precum și urmările sale. Așadar am evaluat pagubele materiale pe care le-a avut asupra clădirilor publice dar și particulare din mediul urban îndeosebi, dar și din cel rural – unde multe lăcașuri de cult au avut de suferit, unele din ele nemaiputând fi reconstruite, cum este cazul mănăstirii de la Crețeni, de lângă Craiova – dar am făcut o analiză care să

permiță modul și gradul de implicare ale autorităților centrale de a diminua și pagubele și de a reface situația de dinaintea evenimentului.

Cuvinte cheie: seism, 1838, Țara Românească, Oltenia, pagubă.

FROM THE HISTORY OF THE NATURAL DISASTERS IN THE ROMANIAN SPACE. CASE STUDY: THE EARTHQUAKE FROM 1838, DOLJ COUNTY

Abstract

In the Romanian society, similarly to anywhere else in Europe, the impact of the climate factors on the people's life is undeniable. Among the natural disasters that had a huge psychological impact on the people along history, the seismic ones are, probably, the most significant.

In the present study, put forward for the current symposium, based on documentation, in our opinion original, it was endeavoured the reconstruction of the effects, both psychological and material, that the earthquake from 1838 had on the Romanian society, in general, and the Small Wallachia, in particular. Having a rich material when addressing the new archivist documents, there were evaluated the material damages and the psychological effect that this event had on the society, and its consequences. Thus, there were evaluated the material damages on both the public and the private constructions, from the urban and rural areas— where many churches had been severely damaged, without the possibility to be rebuilt, as in the case of Crețeni monastery near Craiova – but it was also made an analysis that would allow the presentation of the manner and

the degree the central authorities became involved, in order to diminish the damage and to re-establish the situation that had existed before the unfortunate event.

Key words: seism, 1838, Wallachia, Oltenia, damage.

ROLUL COMUNITĂȚILOR VIRTUALE ÎN SALVGARDAREA ELEMENTELOR DE PATRIMONIU CULTURAL IMATERIAL. STUDIU DE CAZ: ȘEZĂTOAREA BUCUREȘTI

Roxana DECA

Muzeograf gradul IA, Muzeul Olteniei Craiova

e-mail: roxanadeca@yahoo.com

Rezumat

De o importanță covârșitoare nu doar etnografică, ci și documentară, istorică, estetică și artistică, una dintre cele mai importante piese de port este cămașa, iar cămașa cu altiță și cea încrețită ocupă un loc privilegiat. Se poate constata că, odată cu integrarea României în structurile euro-atlantice a început să se manifeste un interes deosebit pentru reevaluarea și chiar revitalizarea anumitor valori identitare, ca reacție la fenomenul globalizării.

Între acestea, recunoscându-i-se valențele emblematică, s-a plasat *cămașa cu altiță*. Dacă în mediul rural aceasta nu mai constituie un element vestimentar uzual, fiind păstrată în lăzile de zestre pentru rare ocazii festive de către femeile mai vârstnice sau purtată de persoane tinere cu prilejul unor evenimente socio-culturale (mai ales ca recuzită scenică), în mediul urban s-a impus de la începutul acestui secol ca ecou al aprecierii ei internaționale printr-un interesant recurs la tradițiile originare. Astfel, o dată cu dezvoltarea comunicării online, au apărut în mediul virtual comunități virtuale și asociații, reactivându-se forțele creatoare din vechile vetre meșteșugărești și din zonele conservatoare de mare prestigiu etnografic prin

intermediul cămășilor lucrate în aceste șezători. Șezătoarea București este una dintre organizațiile recunoscute de comunitatea științifică, deoarece promovează, lucrează, suscită atenția publicului de toate vârstele, în sensul conservării, protejării, continuării și explicării detaliilor constructive și decorative ale acestui element de patrimoniu cultural imaterial. În prezent joacă un rol decisiv în susținerea intrării acestui element în patrimoniul UNESCO.

Cuvinte cheie: cămașă cu altiță, patrimoniul cultural imaterial, șezătoare, continuitate, conservare.

THE ROLE OF VIRTUAL COMMUNITIES IN SAFEGUARDING THE ELEMENTS OF INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE. CASE STUDY: BUCHAREST EVENING-SEATING

Abstract

Of an overwhelming importance not only from the ethnographical point of view, but also from the documentary, historical, aesthetical and artistic side, one of the most important pieces of traditional clothing is the shirt (the blouse with altita). It can be seen that Romania's integration into the Euro-Atlantic structures determined a special interest for the re-evaluation and revitalization of certain identity values, as a reaction to the phenomenon of globalization.

Between these structures, the blouse with altita was recognized as having emblematic valences. In rural environment the blouse with altita is no longer an ordinary item of clothing, being kept in dowry boxes for rare festive occasions by older women or worn by young people on the occasion of

socio-cultural events (especially as stage props). In urban environment instead the blouse with *altita* became, from the beginning of this century, an echo of international appreciation through an interesting recourse to the original traditions. Thus, with the development of online communication, virtual communities and associations have appeared in the virtual environment, reactivating the creative forces in the old craft hearths and conservative areas of great ethnographic prestige through shirts made by hand. „Sezatoarea Bucuresti” is one of the organizations recognized by the scientific community, because it promotes, works, attracts the attention of the public of all ages, in the sense of preserving, protecting, continuing and explaining the constructive and decorative details of this element of intangible cultural heritage. It is currently playing a key role in supporting the entry of this element into UNESCO's heritage.

Key words: shirt with heel (*camasa cu altita*), intangible cultural heritage, sitting, continuity, conservation.

COMERȚ ȘI CIVILIZAȚIE. RECLAMA ÎN PRESA DIN OLTENIA INTERBELICĂ

Georgeta GHIONEA

Cercet. șt. III, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: getaghionea@yahoo.com

Rezumat

Născocită de un comerciant din ce în ce mai activ, reclama numită cât se poate de nimerit *sufletul comerțului* sau *arma cu care se vânează clientul* este un bun câștigat al secolului al XIX-lea. Reflex al dezvoltării urbane și economice, dar și al mondenității în sine ca fenomen al modernității, reclama, din ce în ce mai frecventă în paginile periodicelor interbelice din Oltenia devine un element al bunului trai, al vieții confortabile, un educator special al gusturilor orașenilor. Fie că este vorba despre reclame la ceasuri, mobilă, pălării, stofe, încălțăminte, lenjerie intimă, mașini, pastă de dinți, săpun, medicamente, spectacole de teatru, baluri etc. totul apare menționat într-un fel sau altul. O scurtă incursiune în presa din Oltenia interbelică scoate în evidență reclama de lansare a unor noi servicii, reclama scurtă de întreținere a fidelității clientului, reclama care apelează la o imagine simplă (o pălărie, un pantof, imaginea unei mirese) sau textul bogat în detalii, care transmite avantajele și elementele de noutate ale produsului, garanții ale calității, sediul societății, emblema sau numele administratorului.

Cuvinte cheie: Oltenia, presă, civilizație, comerț, reclamă.

TRADE AND CIVILISATION. THE ADVERTISEMENT IN THE MEDIA FROM THE INTER-WAR OLTENIA

Abstract

Invented by an increasingly active trader, the advertisement appropriately called *the heart and soul of the commerce*, or *a weapon for hunting the customer*, is a good specific for the 19th century. A consequence of the urban and economic development, along with the mundane manifestations that belong to the modern life, the advertisement, more and more frequent on the pages of the periodical journals from Oltenia, became an element related to the well-being, the comfortable life, a special educator, in terms of taste, for the city-dwellers. Whether there are advertisements for watches, furniture, hats, fabrics, footwear, underwear, cars, toothpaste, soap, drugs, theatre plays, balls etc., everything is mentioned finally. A short regard into the media from the inter-war Oltenia, enhances the commercial for launching new services, the short advertisement for keeping the customers, the one that resorts to just a simple image (a hat, a shoe, the image of a bride) or the rich-in-details text, which transmits the advantages and the novelty elements of the product, guarantees for the quality, the location of the company, the logo or the name of the administrator.

Key words: Oltenia, media, civilisation, trade, advertisement.

PROGRAME DE MODERNIZARE URBANĂ ÎN CRAIOVA ÎN PERIOADA INTERBELICĂ

Ion GAVRILĂ-CIOBOTEA

Drd. Institutul de Istorie „Nicolae Iorga”

e-mail: leone.sima21@gmail.com

Rezumat

Momentul istoric în care s-au creat structurile unui urbanism modern în Craiova a fost primariatul lui Nicolae Romanescu. În acel moment orașul avea o anumită întindere și o populație în jur de 40.000 de locuitori. Aceste structuri moderne au potențat un salt în istoria orașului din toate punctele de vedere, și în consecință, o creștere demografică.

Ca urmare a acestor prefaceri structurale, de tip urban occidental, pe măsură orașul a crescut teritorial, nevoile urbanistice au dus la elaborarea de noi proiecte privind dezvoltarea edilitară. Între acestea noi punem în dezbatere pe cele din anii 1915-1916 (planul Berindei-Colleanu), 1924, 1926, 1928 (parcul Lunca), 1929, revăzute și refăcute din 10 în 10 ani. Totul s-a schimbat după al Doilea Război Mondial, planurile de dezvoltare edilitară având ca și obiectiv refacerea orașului.

Cuvinte cheie: Craiova, programe de modernizare, dezvoltare urbană, structuri moderne.

MODERNIZATION PROGRAMS URBAN IN CRAIOVA IN THE INTERWAR PERIOD

Abstract

The historical moment in which the structures of a modern urbanism were created in Craiova was the mayoralty of Nicolae Romanescu. In that moment the city had a specific extent and a population of 40 thousand citizen. These modern structures have influenced a demographic increase and also a leap in the history of the city from all the viewpoints. As an effect of this western structural modification the city expanded his territory. Also the needs of the people demanded the creation of another projects to serve a continues urban development.

From this plans we will analyze and discuss the one from 1915-1916 (the Berindei-Colleanu), 1924, 1926, 1928 (The 10 years plan of urban development), 1929. All of them are revised and rebuilt every 10 years. Everything changed after World War II, all the city development plan were written for the purpose of rebuilding the city.

Key words: Craiova, modernization programs, urban development, modern structures.

PROFILAXIE ȘI TRATAMENT PRIN CEAIURILE TRADIȚIONALE. PRIVIRE SPECIALĂ ASUPRA OLTENIEI

Loredana-Maria ILIN-GROZOIU

Cercet. șt. III, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.

Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române

e-mail: lorelayy2007@yahoo.com

Rezumat

Întemeiată pe investigații de teren cercetarea noastră își propune să identifice particularitățile specifice etnoiatriei din Oltenia prin utilizarea ceaiurilor tradiționale ca leacuri folosite în profilaxia și tratamentul bolilor.

Partea introductivă am rezervat-o datelor de ordin istoric și etnografic, punând accent pe importanța deosebită în viața omului a ceaiurilor care au fost consumate cu încredere din cele mai vechi timpuri. Terapiile naturiste reflectă preocupările oamenilor legate de cunoașterea și întrebuințarea bogățiilor pământului, de conștientizarea importanței consumului acestora, de pătrunderea în tainele secretului prelungirii vieții omului aflat în suferință.

În partea de investigație am descris și recomandat ceaiurile tradiționale, simple sau pe bază de combinații, încercând să surprindem experiența medicală populară a locuitorilor din Oltenia în prevenirea îmbolnăvirii organismului și combaterea unor suferințe, așa cum rezultă din informațiile de teren. Formele de tratament bazate pe remediul ceaiului, apreciat pentru calitățile nutritive și proprietățile terapeutice diverse, dezvăluie trăsăturile specifice ale medicinei populare

din arealul cercetat, păstrarea și perpetuarea cunoștințelor de medicină populară fiind evidentă.

Cuvinte cheie: boli, remedii tradiționale, ceaiuri tradiționale, profilaxie și tratament, Oltenia.

PROPHYLAXIS AND TREATMENT WITH TRADITIONAL TEA. SPECIAL CONSIDERATION ON OLTENIA

Abstract

Founded on field investigations, our research endeavours to identify the particularities specific for the ethnobotany of Oltenia, through the use of the traditional tea, as cure in the prophylaxis and the treatment of the diseases.

The introductory part is reserved to the historical and ethnographic information, putting the emphasis on the special importance that tea has in the life of the human beings, being consumed confidently since ancient times. The naturalist therapies reflect the man's preoccupations related to the knowing and the using of the earth's richness, the acknowledgement of their importance when consumed, and the unravelling of the life-prolonging secret, for the man in suffering.

In the part designated for the investigation, there are described and recommended the traditional varieties of tea, simple or combined, attempting at depicting the traditional medical experience of the dwellers from Oltenia, for preventing the sickening of the body and the fighting against some sufferings, as resulted from the field information. The forms of treatment, based on tea remedies, appreciated for their nurturing

qualities and diverse therapeutic properties, unfold the features specific for the traditional medicine, in the researched area, the preserving and the perpetuating of the traditional medicine knowledge being recognisable.

Key words: diseases, traditional remedies, traditional tea, prophylaxis and treatment, Oltenia.

COMUNITĂȚI UMANE LA ÎNCEPUTUL EPOCII FIERULUI ÎN OLTENIA

Simona LAZĂR

Cercet. șt. III, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: simonalazar@ymail.com

Rezumat

În epoca fierului observăm ca o caracteristică generală a habitatului, existența unor așezări de mică întindere prezentând un singur nivel de locuire. Cele mai multe situri menționate ca așezări, se prezintă de fapt sub forma unor grupuri de gospodării familiale, situate la distanțe apreciabile unele de altele. Se cunosc puține așezări în Oltenia, din Bronzul târziu sau Hallstattul timpuriu care să prezinte mai multe nivele de locuire, iar acestea se află de obicei în zone privilegiate din punctul de vedere al accesului la resursele naturale, cum ar fi lunca Dunării. Un exemplu în acest sens este așezarea săpată la Ghidici, jud. Dolj, unde s-a constatat o continuitate de locuire de la mijlocul epocii bronzului până în hallstattul mijlociu.

Tot în această perioadă întâlnim însă și cetăți întărite cu val de apărare. Putem presupune că în prima epocă a fierului există comunități în care, alături de proliferarea unor obiceiuri fastuoase reflectate în construirea tumulilor funerari, există și capacitatea de a construi așezări fortificate. Acest lucru sugerează existența unor conducători de comunități, care erau interesați în afirmarea și menținerea prestigiului social. În Oltenia astfel de cetăți au fost cercetate la Portărești, jud. Dolj, Măru, jud. Gorj și Grădiștea, jud. Vâlcea.

Cuvinte cheie: arheologie, Oltenia, locuințe, așezări fortificate, prima epocă a fierului.

HUMAN COMMUNITIES AT THE BEGINNING OF THE IRON AGE IN OLTENIA

Abstract

In the Iron Age is observed, as a habitat's characteristic, the existence of some small and short period habitations. Most of the sites mentioned as settlements, are presented actually under the form of familiar establishment groups situated at considerable distances one from another. There are few known of settlements in Oltenia, from the Early Bronze or the Late Hallshtatt period, that have more levels of habitation and these are usually in the areas privileged with access at natural resources like the Danube's river meadow. An example in this sense is the settlement dug in Ghidici, Dolj County, where a continuity of habitation was found from the middle of the Bronze Age to the middle hallstatt.

Also during this period, however, we meet fortified cities with a wave of defense. We can assume that in the first Iron Age there are communities in which, along with the proliferation of lavish customs reflected in the construction of funerary tumuls, there is also the ability to build fortified settlements. This suggests the existence of community leaders who were interested in asserting and maintaining social prestige. In Oltenia such fortresses were researched at Portărești, Dolj district, Măru, Gorj district and Grădiștea, Vâlcea district.

Key words: archeology, Oltenia, dwellings, fortified settlements, the beginning of the Iron Age.

MEMORIA PRIMULUI RĂZBOI MONDIAL ÎN NORDUL OLTENIEI: DE LA CIMITIR LA AJUTORUL SOCIAL

Nicolae MIHAI

Cercet. șt. III, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: nicolamih48@gmail.com

Rezumat

Prezentul text intenționează propunerea unei noi reflecții asupra modului în care memoria Primului Război Mondial a devenit foarte importantă pentru români, mult după 1 Decembrie 1918. Având la bază lecturarea informației păstrate la Serviciul Județean al Arhivelor Naționale din Râmnicu Vâlcea, atât cât am putut descoperi până în prezent, remarcăm că în societatea românească de după încheierea Primului Război Mondial, deopotrivă în zonele urbană și rurală, se manifestă un control sporit al statului asupra vieții individului și a comunităților locale. Putem evalua acest aspect, pe de o parte, în măsurarea pagubelor (decese, distrugeri de bunuri, ajutoarea celor rămași fără mijloace de trai, în particular categorii speciale de tipul văduvelor, orfanilor, părinților, rudelor militarilor decedați/dispăruți), pe de alta, în încercările de reorganizare a vieții în mediile urban și rural, printr-o serie de măsuri care țin cont de cererile locale, dar și de necesitățile noului stat românesc. Un element important pentru cercetarea noastră (și care este și unul dintre principalele subiecte de discuție ale acestei comunicări), este cel legat de transformarea comunităților locale în *comunități ale memoriei* pe trama

Primului Război Mondial. Avem, pe de o parte, implicarea statului, pe un circuit pe care urmează să-l discutăm și cu sprijinul unor actori sociali deveniți foarte importanți (prefect, primar, jandarm), după un model valabil la scară europeană (gen crearea cimitirelor celor căzuți), iar, pe de altă parte, propriile revendicări, petiții, plângeri ale celor care solicită sprijinul comunităților lor sau chiar al înaltelor oficialități (plângeri la nivel de ministru), pentru o serie de probleme generate de război (pierderea membrilor familiei, deteriorarea stabilității sociale a familiei, distrugerea proprietăților, confiscarea unor bunuri de patrimoniu, cai, boi, căruțe, atât de necesare în păstrarea eficienței lucrative a familiei în mediul său social) sau propunerea unor forme dinamice de asociere culturale în vederea susținerii victimelor războiului, păstrării memoriei soldaților decedați (eroii) ori reconstrucției unor clădiri (școli, mori, locuințe private) distruse de foștii inamici. Din punct de vedere metodologic, intenționăm să propunem o ipoteză de cercetare care combină perspective recente dintr-o întreagă literatură a domeniului, nu doar istorică, dar și sociologică și antropologică.

Cuvinte cheie: istoria culturală a memoriei, Primul Război Mondial, Nordul Olteniei, comunități locale, sprijin social.

THE MEMORY OF THE FIRST WORLD WAR IN NORTHERN OLTENIA: FROM THE CEMETERY TO SOCIAL ASSISTANCE

Abstract

The present paper aims to propose a new reflection about how memory of the First World War becomes very

important for the Romanians even after 1 December 1918. Based on reading the information kept at the Râmnicu Vâlcea Service of the National Archives, as it was discovered until now, we can see that in post First World War Romanian society, both in urban and rural areas, there is an increasingly controlled state intervention in the life of the individual and the local communities. We can assess this aspect, on the one hand, in measuring the damages (deaths, destruction of property, aid to those left without means of subsistence, in particular, special categories, widows, orphans, parents, relatives of deceased / missing soldiers), on the other, in attempts to reorganize life in urban and rural areas, through a series of measures that take into account the local demands and the necessities of the new Romanian state. An important element for our research (and one of the main issues of this paper) is the one related to the transformation of local communities into *communities of memory* on the trauma of the First World War. We have, on the one hand, the involvement of the state, on a circuit that we are going to discuss, with the support of social actors who have become very important (prefect, mayor, gendarme), following a valid model on a European scale (such as creating cemeteries for the fallen soldiers), and on the other hand, their own claims, petitions, complaints of those who ask for the support of their communities or even high officials (complaints at ministerial level), for a series of problems caused by the war (loss of family members, deterioration of social stability of the family, destruction of property, confiscation of some heritage goods, horses, oxen, carts, so necessary in maintaining the lucrative efficiency of the family in its social environment) or proposing dynamic forms of cultural association in order to support the

victims of the war, to preserve the memory of the deceased soldiers (the heroes) or to reconstruct buildings (schools, mills, private homes) destroyed by former enemies. From a methodological point of view, we intend to propose a research hypothesis who will combine the new perspectives from an entirely literature of the field, not only a historical one, but a sociological and an anthropological too.

Key words: cultural history of memory, First World War, Northern Oltenia, local communities, social assistance.

TREI MODELE DE COMUNITATE: THOMAS HOBBS, JEAN JACQUES ROUSSEAU, KARL MARX

Ion MILITARU

Cercet. șt. I, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: militaruiou_I@yahoo.com

Rezumat

Reflecția politică și socială a libertății este urmarea directă a secularizării. Dacă Dumnezeu încetează să ne mai conducă destinele, ce fel de lume ne construim? Cum ne organizăm comunitatea? Thomas Hobbes a răspuns invocând imaginea statului Leviatan, Jean Jacques Rousseau prin ideea revenirii la natură, iar Karl Marx prin lupta de clasă și comunist. Cele trei modele de organizare a societății, avute în vedere, se întemeiază pe premise filosofice clare. Cu excepția celui marxist, ele nu au avut o aplicație riguroasă, iar cel marxist s-a dovedit falimentar. Ideea comunicării de față este că în istoria Europei comunitatea nu a avut o apariție naturală. În permanență ea avut parte de o teorie care să o justifice. Din lungul șir al teoriilor am ales trei care au fost cele mai semnificative din punct de vedere teoretic.

Cuvinte cheie: comunitate, natura, revoluție, comunism, libertate.

THE THREE MODELS OF SOCIETY: THOMAS HOBBS, JEAN JACQUES ROUSSEAU, KARL MARX

Abstract

The political and social reflection of liberty is a direct consequence of secularisation. If God ceases to rule our destinies, what type of world are we building? How are we organising our societies? Thomas Hobbes addressed this

question by invoking the image of the state as the Leviathan, Jean Jacques Rousseau proposed the return to nature, whilst Karl Marx suggested the conflict of the classes and communism. Those three models of organising society are founded on clear philosophical premises. Except for the Marxist model, they had a rigorous application, whilst the Marxist model resulted in bankruptcy. The present paper puts forward the idea that, throughout Europe's history, communities did not emerge organically but, rather, they were first justified theoretically. From a plethora of such theories, we focus here on the three most significant ones.

Key words: community, nature, revolution, communism, liberty.

ORGANIZAREA ADMINISTRAȚIEI CENTRALE A DOMENIULUI COROANEI (1884-1948)

Narcisa Maria MITU

Cercet. șt. III, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: narcisa_mitu@yahoo.com

Rezumat

Instituția Domeniilor Coroanei era condusă de un Administrator, numit de Rege dintre demnitarii palatului regal. Acesta era asistat de o echipă de juriști, contabili și funcționari care formau Centrala. Biroul său se găsea în București, de unde coordona și supraveghea activitatea tuturor celor douăsprezece domenii. Serviciul Centralei era organizat în zece departamente: administrația, contenciosul, contabilitatea, arhiva și registratura, serviciul medical, dactilografia, garajul, intendența, grajdul, arhitectura. Serviciul Central era condus de un director de personal care aproba angajările tuturor funcționarilor, aplană conflictele de muncă, aplica sancțiuni atât la nivelul centralei cât și în teritoriu. Una dintre figurile centrale cunoscute a fost Nicolae Mateescu.

Cuvinte cheie: Domeniul Coroanei, Administratia Centrala, Bucuresti, organizare, 1884-1948.

THE ORGANIZATION OF CENTRAL ADMINISTRATION OF THE CROWN DOMAIN (1884-1948)

Abstract

The Crown Domain establishment was run by a trustee appointed by the king among the dignitaries of the royal palace.

He was assisted by a legal team , accountants and officials who formed the Headquarter. His office was in Bucharest, where he oversaw the activity of the twelve domains. The headquarter service was set up in ten departments: administration, contentious, accountancy, archive, registry, health services, typing, garage, quartermaster, barn, architecture. The headquarter was run by a staff manager who approved the hiring for every employee, he also settled labour disputes, he imposed sanctions both within the headquarter and nationwide. One of the central figures was Nicolae Mateescu.

Key words: The Crown Domain, The Central Administration, Bucharest, Organization, 1884-1948.

OLTENIA - PROFIL ISTORIC, POLITIC, JURIDIC, ECONOMIC ȘI SOCIAL (1821-1914)

Florin NACU

Cercet. șt. III, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: florinnacu86@yahoo.ro

Rezumat

Comunicarea prezintă în fapt sinteza cărții, *Oltenia – profil istoric, politic, juridic, economic și social (1821-1914)*, aflată în curs de apariție, rodul cercetărilor efectuate pentru tema de plan aferentă perioadei 2016-2019, cercetări valorificate parțial în comunicări, studii și articole și total prin cartea de față. Cartea este construită pe următorii piloni: *administrația, economia și dreptul, istoria politică, aspecte de ordine publică și spirit revoluționar, personalitățile Olteniei – promotori ai modernizării (1821-1914), Olteni în lume, cetățeni ai lumii în Oltenia.*

Cuvinte cheie: Oltenia, evoluție economică, progres administrativ, reperi legislative, evenimente politice, intervalul istoric 1859-1914.

OLTENIA – HISTORICAL, POLITICAL, JURIDICAL, ECONOMIC AND SOCIAL PROFILE (1821-1914)

Abstract

The paper is basically represented by the synthesis of the book, *Oltenia – historical, political, juridical, economic and social profile (1821-1914)*, under publishing, the results of the

researches made for the plan theme, during the 2016-2019 period, research partially rendered valuable in dissertations, studies and articles and approached completely in the present book. The book is supported by the next pillars: *the administration, the economy and the law, the political history, public order aspects and revolutionary spirit, the personalities of Oltenia – promoters of the modernisation (1821-1914), the people from Oltenia around the world, citizens of Oltenia.*

Key words: Oltenia, economic evolution, administrative progress, legislative landmarks, political events, historical interval 1859-1914.

O CLĂDIRE CU *HYPOCAUSTUM* DESCOPERITĂ ÎN ORAȘUL ROMAN ROMULA

Mircea NEGRU

Conf.univ.dr./Cercetător asociat,
Universitatea din București – CICSA;
e-mail: mircea_negru_arch@yahoo.com

Rezumat

În anii 2017-2018, în cursul cercetărilor arheologice sistematice de la Romula, din punctul Fortificația Centrală a fost descoperită o clădire cu încălzire prin paviment (*hypocaustum*). În interiorul *hypocaustum*-ului au fost descoperite peste 2000 de fragmente de frescă romană, provenită de la pereții clădirii. Pe baza stratigrafiei și a materialelor arheologice descoperite, clădirea a fost datată în ultimul deceniu al secolului al II-lea și prima treime a secolului al III-lea d.Hr.

Cuvinte cheie: arheologie, epoca romană, *hypocaustum*, Romula, oraș roman.

A *HYPOCAUSTUM* ADDITION DISCOVERED IN THE ROMAN TOWN ROMULA

Abstract

During 2017-2018, throughout the systematic archaeological excavations from Romula, at the Central Fortress point was discovered a building with pavement heating (*hypocaustum*). Inside the *hypocaustum* there were detected beyond 2000 fragments of Roman fresco, derived from the walls of the building . Based on stratigraphy and the newfound archaeological materials , the building was dated in

the last decade of the 2nd century and the first third of the 3rd century A.D.

Key words: archaeology , Roman era, *hypocaustum*, Romula, Roman town.

FORMULA POPULARĂ DE DENOMINAȚIE, PRECURSOARE A NUMELUI DE FAMILIE ACTUAL

Iustina NICA (BURCI)

Cercet. șt. II, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: iustinaburci@yahoo.com

Rezumat

Trecerea de la numele unic la numele dublu – format din *prenume* + *nume* – nu s-a făcut dintr-o dată, ci în mod progresiv, între cele două tipuri de denominație fiind utilizate diverse formule antroponimice. Cu timpul, numele unic devine insuficient pentru identificarea personală și începe să fie însoțit treptat de determinanți a căror structură poate varia de la unul (*Constantin croitor, Enache ot Diochești, Vasilică al rotarului, Niță a lu Dominte* etc.) la mai multe cuvinte (*Andreiaș, crâșmar, zlătar; Vasiluță socru lui Vasile sin Gheorghe Guran* etc.), uneori ajungându-se la adevărate perifraze pentru a denumi o persoană (*Gheorghe holtei, ardelean, ciobanu la dumnealui Iancu Rale* etc.).

Toponimia, și în special microtoponimia, abundă în exemple în care apare modelul denominativ popular. Datorăm acest fapt capacității/necesității toponimiei de a surprinde semantic relația dintre oameni și locuri, în beneficiul unei bune orientări în teren, și uneia dintre particularitățile sale – stabilitatea –, care-i permite să conserve denumiri timp îndelungat (adesea veacuri la rând), până la dispariția obiectului geografic (și chiar și după acest moment).

Faptul că ne-am propus să realizăm un indice antroponimic al tuturor numelor de persoane din *Dicționarul toponimic al României. Oltenia* ne oferă ocazia de a cunoaște îndeaproape și acest model (deocamdată parțial, deoarece stadiul lucrării se află în faza de documentare). Obiectivul nostru în paginile articolului de față este acela de a face o scurtă analiză a tipologiei formulelor populare de denotație, pe un material selectiv, întâlnit până în acest moment în informația cercetată.

Cuvinte cheie: antroponimie, denotație, popular, toponimie, transfer.

THE POPULAR DENOMINATION FORMULA, PRECURSOR OF THE ACTUAL SURNAMES

Abstract

The transition from the unique name to the dual one – made of *name* + *surname* – did not occur suddenly, but progressively, between the two types of denominations being used different anthroponomical formulas. In time, the name becomes insufficient, with a structure that can vary from one (*Constantin croitor* (tailor), *Enache ot Diochești*, *Vasilică al rotarului* (of the wheelwright), *Niță a lu Dominte* etc.) to more words (*Andrieaș, crășmar* (innkeeper), *zlătar* (goldsmith); *Vasiluță socru lui* (father-in-law of) *Vasile sin Gheorghe Guran* etc.), sometimes becoming periphrases, in order to denominate a person (*Gheorghe holtei* (bachelor), *ardelean* (from Ardeal), *ciobanu la dumnealui* (the shepherd of mister) *Iancu Rale* etc.).

The toponymy, and especially the micro-toponymy, is rich in examples in which it is present the popular denominative

pattern. We owe this situation to the capacity/necessity of toponymy to depict the relation between people and places semantically, for the benefit of a proper field orientation, and one of its particularities – the stability –, which allows it the preservation of certain denominations for a longer time (sometimes for centuries), until the disappearance of the geographical object (and even after this moment).

The fact that we endeavour to realise an anthroponomic index of all people's names from *The toponymical Dictionary of Romania. Oltenia* provides us with the opportunity to know this pattern from a closer perspective (for now partially, because the stage of the work is that of documentation). Our objective, within the present article, is to make a short analysis on the typology of popular denomination formulas, with a selective material, so far met selectively in the researched information.

Key words: anthroponymy, denomination, popular, toponymy, transfer.

**DOCUMENTE RELATIVE LA TUDOR
VLADIMIRESCU ȘI FAMILIA SA AFLATE ÎN
PATRIMONIUL MUZEULUI JUDEȚEAN
GORJ „ALEXANDRU ȘTEFULESCU“**

Dumitru-Valentin PĂTRAȘCU

Dr., Muzeul județean Gorj „Alexandru Ștefulescu”

e-mail: valentinpatrascu1983@yahoo.com

Daniela-Liliana PĂTRAȘCU

Dr., Muzeul județean Gorj „Alexandru Ștefulescu”

e-mail: danielamanea89@yahoo.com

Rezumat

În colecția de documente a Muzeului Județean Gorj „*Alexandru Ștefulescu*” din Târgu-Jiu, care are la bază documentele colecționate de către fondatorul Muzeului Gorjului, pedagogul și istoricul Alexandru Ștefulescu, și care cuprinde, astăzi, peste 5.000 de piese, se află puțin peste 200 de documente relative la Tudor Vladimirescu și familia sa, 6 dintre acestea, datate în perioada 1806–1821, referindu-se, în mod direct, la Tudor Vladimirescu. Totodată, colecția de documente a Muzeului Județean Gorj „*Alexandru Ștefulescu*” din Târgu-Jiu cuprinde o copie a unei diate a lui Tudor Vladimirescu, precum și o jalbă a urmașilor lui Tudor Vladimirescu adresată domnitorului Țării Românești.

O mare parte a documentelor menționate este constituită din: scrisori, telegrame, hotărâri judecătorești, citații, documente relative la Ioan Vladimirescu, fiul lui Pavel (Papa) Vladimirescu, precum și la Theodor și Constantin, cei doi fii ai lui Ioan Vladimirescu.

Cuvinte-cheie: Tudor Vladimirescu, revoluția de la 1821, documente, Muzeul Județean Gorj, Târgu-Jiu.

**DOCUMENTS REFERRING TO TUDOR
VLADIMIRESCU AND HIS FAMILY, IN THE
PATRIMONY OF “ALEXANDRU ȘTEFULESCU” GORJ
COUNTY MUSEUM**

Abstract

The collection of documents of “*Alexandru Ștefulescu*” Gorj County Museum from Târgu-Jiu, which is based on documents collected by the founder of the Museum of Gorj, the pedagogue and the historian Alexandru Ștefulescu, which gathers, today, over 5000 items, has a few over 200 that refer to Tudor Vladimirescu and his family, 6 of them dating from the 1806-1821 period, and address directly Tudor Vladimirescu himself. Moreover, the collection of documents of “*Alexandru Ștefulescu*” Gorj County Museum from Târgu-Jiu includes a copy of a testament of Tudor Vladimirescu, along with a petition of his successors, addressed to the ruler of Wallachia.

A significant part of the mentioned documents is made of: letters, telegrams, court orders, subpoenas, documents referring to Tudor Vladimirescu, his son Pavel (Papa) Vladimirescu, along with Theodor and Constantin, the two sons of Ioan Vladimirescu.

Key words: Tudor Vladimirescu, the revolution from 1821, documents, Gorj County Museum, Târgu-Jiu.

BOLI, EPIDEMII ȘI CAMPANII SANITARE ÎN OLTENIA (1938-1940)

Diana-Mihaela PĂUNOIU

Cercet. șt. II, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: dianamihaelapaunoiu@yahoo.com

Rezumat

Campaniile sanitare organizate în perioada 1938–1940 au vizat pe de o parte identificarea și soluționarea problematichilor de ordin sanitar urgente (profilaxia și combaterea bolilor și epidemiilor), iar pe de altă parte demararea unor acțiuni și activități care vizau rezolvarea unor problematici de ordin sanitar multiple (alimentația, igiena locuinței și a curților, igiena individuală, salubritatea publică, asistența medicală, educația sanitară efectuată prin conferințe și sfaturi specializate etc.) care să contribuie la soluționarea problemelor identificate și să ajute la îmbunătățirea sănătății și creșterea standardului de viață al comunităților locale.

Înscriindu-se între reformele și măsurile care trebuiau să aibă ca finalitate introducerea unui grad minim de civilizație în special în mediul rural (vizând, însă, și anumite zone din mediul urban), campaniile sanitare făceau parte din amplul proiect gustian privind modernizarea („ridicarea”) satelor și orașelor românești, proiect instituționalizat prin crearea, la 18 decembrie 1938, a Serviciului Social. Îmbunătățirea calității vieții țaranului român presupunea, în viziunea gustiană, implementarea unor soluții practice care să vizeze, concomitent, toate domeniile de activitate, inclusiv pe cel sanitar.

Plecând de la acest context ne propunem să analizăm, în principal pe baza documentelor de arhivă, rolul, organizarea și desfășurarea campaniilor sanitare, menite să rezolve chestiuni sanitare urgente (boli, epidemii etc.) și să propage în rândul comunităților umane norme minime de igienă individuală și colectivă și să îmbunătățească condițiile de viață ale populației din cadrul Ținutului Olt, format din 6 județe: Dolj, Gorj, Mehedinți, Olt, Romanați și Vâlcea.

Cuvinte-cheie: igienă colectivă, igienă individuală, campanii sanitare, sănătate publică, regele Carol al II-lea.

DISEASE, EPIDEMICS AND SANITARY CAMPAIGNS IN OLTENIA (1938-1940)

Abstract

Sanitary campaigns organized in the 1938-1940 period targeted on one side identification and solving the urgent sanitary problems (prevention and fighting the disease and epidemics), and on the other side starting some actions and activities that targeted some multiple sanitary problems (alimentation, hygiene of the yards and houses, individual hygiene, public sanitation, medical assistance, sanitary education done thru conferences and specialized advises etc.) that will contribute to the solving of identified problems and help improving the health and increase the living standard of local communities.

Enrolling amongst the reforms and measures that had to have as final result introduction of a minimum degree of civilisation especially in the rural areas (targeting also some urban areas), the sanitary campaigns were part of the large gustian project regarding the modernisation (“raising”) the

Romanian villages and towns, the institutionalized project through the creation, on December 18, 1938, of the Social Service. Improving the quality of life of Romanian peasants supposed, in the Austro-Hungarian vision, the implementation of some practical solutions that will target, simultaneously, all the areas of activity, including the sanitary one.

Starting with this context we propose to analyse, mainly based on archive documents, the role, organisation and deployment of sanitary campaigns, that meant to solve urgent sanitary issues (disease, epidemics etc.) and spread within humane communities minimal norms of individual and collective hygiene and improve the living conditions of the population from Olt Region, formed out of 6 Counties: Dolj, Gorj, Mehedinți, Olt, Romanați and Vâlcea.

Key words: collective hygiene, individual hygiene, sanitary campaigns, public health, King Carol II.

COMUNITĂȚI UMANE VÂLCENE: COMUNELE CREȚENI ȘI MITROFANI - REPERE IDENTITARE

Eugen PETRESCU

Director, coordonator Centrul de Cercetări Istorice „Pr. Dumitru
Bălașa” din cadrul Asociației Naționale Cultul Eroilor „Regina
Maria”, Rm. Vâlcea;

e-mail: petrescu1959@yahoo.com

Rezumat

Prin acest studiu micromonografic sunt puse în valoare, pe baza documentelor de arhivă și a altor surse, două vechi așezări umane din sud-estul județului Vâlcea - Crețeni și Mitrofani. Spațiul alocat celor două lucrări este restrâns, dar cuprinsul este generos în informații legate de cadrul natural, istoria și toponimia majoră, evoluția demografică și împărțirile administrative, viața economică, viața religioasă, învățământul, cultura, ocrotirea sănătății, turismul, sportul și personalitățile născute în aceste vetre de civilizație rurală românească.

Cuvinte cheie: Crețeni, Mitrofani, trecut, prezent, viitor.

HUMAN COMMUNITIES IN VALCEA: CRETENI AND MITROFANI VILLAGES –IDENTITY LANDMARKS

Abstract

Through this micro- monograph research there are displayed in the light of archive documents and other sources, two ancient human settlements from the South–East of Valcea county – Creteni and Mitrofani. The space provided for the two papers is confined but the content is lavish in information related to natural scenery, history, major toponimy,

demographic–development and administrative partitions, economic and religious life, education, culture, health care, tourism, sport, and personalities born within the heart of Romanian rural civilization.

Key words: Creteni, Mitrofani, past, present, future.

**CONSILIUL DE IGIENĂ ȘI SALUBRITATE PUBLICĂ
AL ORAȘULUI CRAIOVA**
Dezbateri și decizii la cumpăna secolelor XIX – XX

Lucian POPESCU-VAVA

Drd., Muzeul Olteniei;

e-mail: lucianpopescuvava@yahoo.com

Rezumat

Modernizarea legislației sanitare românești începută în a doua jumătate a secolului al XIX-lea, alături de creșterea numărului populației și a înclinației evidente către modelul urbanistic occidental a impus administrației comunale demararea proiectelor de modernizare ale orașului Craiova.

Conform primei Legi sanitare adoptate în 1874, la nivelul orașului funcționa un Consiliu de Igienă și Salubritate Publică, aflat de drept sub președinția primarului. Rolul acestui organism în principal era de a emite și de a adopta hotărâri referitoare la îmbunătățirea condițiilor de viață ale locuitorilor urbei, care trebuiau puse în aplicare obligatoriu de către Administrația comunală și de a lua măsuri pentru a preveni și limita cauzele endemiilor. Hotărârile sale se bazau pe rapoarte sau procese verbale întocmite de către comisii special formate pentru realizarea studiilor de teren sau a inspecțiilor (spitale, închisori, școli, așezăminte industriale, piețe, clădiri particulare, farmacii, etc.). În secundar înaintau propuneri către Administrația comunală sau Direcția Generală a Serviciului Sanitar (DGSS), așteptând avizarea lor.

În cadrul Serviciului Județean al Arhivelor Naționale, filiala Dolj există un fond al Serviciului sanitar Craiova care începe cu anul 1892, iar cercetarea acestuia ne permite, la

momentul actual, să prezentăm cele mai importante discuții, dezbateri și decizii din cadrul ședințelor consiliului mai sus amintit, din ultimul deceniu al secolului al XIX-lea și până la Primul Război Mondial.

Demn de reținut este faptul că, la baza marilor proiecte modernizatoare ale orașului, care s-au concretizat în această perioadă au stat propunerile și deciziile membrilor acestui Consiliu de Igienă și Salubritate Publică. Dintre acestea amintim desecarea bălților, alimentarea orașului cu apă potabilă, pavarea străzilor cu piatră cubică, demararea canalizării, înființarea Abatorului și a instalațiilor frigorifere, lucrări de sistematizare a străzilor, introducerea iluminatului public și amenajarea Grădinii Bibescu. Pe lângă acestea au existat o serie de propuneri și măsuri, unele materializate, altele nu, care ne dezvăluie, chiar dacă la nivel local, o lume aflată în continuă dinamică, dornică de modernizare a realităților înconjurătoare.

Cuvinte-cheie: Craiova, Consiliu de igienă și salubritate publică, sănătatea publică, modernizare, epidemii.

THE COUNCIL OF HYGIENE AND PUBLIC SANITATION IN THE CITY OF CRAIOVA. DEBATES AND DECISIONS AT THE MIDST OF THE 19TH AND 20TH CENTURIES

Abstract

The modernisation of the Romanian sanitation legislation, started in the second half of the 19th century, along with the decreasing in the number of people and the obvious moving towards the western urbanistic model, imposed the

communal administration the beginning of the modernisation projects in the city of Craiova.

According to the first Sanitation Law, adopted in 1874, within the city of Craiova, there was a Council of Hygiene and Public Sanitation, rightfully managed by the presidency of the mayor. The role of this body was, mainly, to issue and adopt decisions referring to the improvement of the living standard, among the dwellers of the city, which had to be enforced by the Communal Administration that needed to take measures in order to prevent and limit the causes of the epidemics. Its decisions were based on reports or minutes drafted by special commissions, formed for carrying field studies, or for inspections (hospitals, prisons, industrial establishments, markets, private constructions, pharmacies etc.). Secondly, there were put forward propositions towards the Communal Administration or the General Department of the Sanitation Service (DGSS), waiting for their approvals.

Within the National Archives County Department, Dolj branch, there is a fund concerning the Sanitation Department from Craiova, which begins with 1892, and its research allows us, at present, the presenting of the most important discussions, debates and decisions of the above-mentioned council meetings, from the last decade of the 19th century and until the World War I.

It ought to be mentioned that, at the basis of the great projects for the city modernisation, finalised in this period, there were lying the propositions and the decisions of the Council of Hygiene and Public Sanitation. Among them, there need to be remembered, the draining of the ponds, the supplying with fresh water, the paving of the streets with cobblestone, the beginning of the sewing system installation, the founding of the

Slaughterhouse and the refrigerating plants, works for improving the infrastructure, the introducing of the public lightning and the landscaping of Bibescu Garden. Besides them, there were many propositions and measures, some of them materialised, others not, which unravel, even on local level, a continuously dynamic world, eager to modernise the surrounding environment.

Key words: Craiova, the Council of Hygiene and Public Sanitation, public health, modernisation, epidemics.

PRINCIPII DE ÎNȚELEGERE MULTIDIMENSIONALĂ A MEDIULUI URBAN

Gabriel Nicolae PRICINĂ

Lect. univ. dr., Universitatea din Craiova,

Facultatea de Științe Sociale;

e-mail: gabrielpricina@gmail.com

Rezumat

După aderarea României la UE s-au accelerat eforturile de modificare a aspectului spațiilor urbane prin acoperirea cât mai cuprinzătoare cu utilități ce asigură o infrastructură specifică orașelor moderne. Cercetările orientate către dezvoltarea urbană pot fi încadrate în dimensiunile demografice, economice, sociale, culturale și au vizat planificarea etapelor necesare evoluției ulterioare a comunităților umane studiate. În comunicarea de față aducem în atenție o perspectivă de cercetare utilizată mai rar, dar care deschide calea spre abordarea culturală a orașelor ca întreg, ce cuprinde simboluri și ritualuri (Nas, De Groot, Schut, 2011).

Un astfel de demers completează analizele orientate spre satisfacerea nevoilor imediate ale comunităților cu perspective analitice mai complexe, în rândul cărora cultura are un rol integrator. Efectele unei abordări holiste contribuie la elaborarea unor strategii sustenabile de dezvoltare a mediului urban, în condițiile determinării valorilor extrinseci ce generează simboluri definitorii pentru comunități.

Cuvinte cheie: dezvoltare comunitară, dezvoltare urbană, modernizare, simbolism urban.

PRINCIPLES OF MULTIDIMENSIONAL UNDERSTANDING OF THE URBAN ENVIRONMENT

Abstract

After Romania's accession to the EU, the efforts to change the appearance of urban spaces were accelerated by covering as comprehensively as possible with utilities that ensure an infrastructure specific to modern cities. Research aimed at urban development can be framed in the demographic, economic, social and cultural dimensions and they aimed at planning the stages necessary for the further evolution of the researched human communities. In this paper we bring to your attention a research perspective used less often, but which opens the way to the cultural approach of cities as a whole, which includes symbols and rituals (Nas, De Groot, Schut, 2011).

Such an approach completes analyzes oriented towards satisfying the immediate needs of the communities with more complex analytical perspectives, among which culture has an integrative role. The effects of a holistic approach contribute to the elaboration of sustainable strategies for the development of the urban environment, in the conditions of determining the extrinsic values that generate defining symbols for the communities.

Keywords: community development, urban development, modernization, urban symbolism.

IMPLICAREA REGIMENTULUI 1 DOROBANȚI ÎN CONFRUNTĂRILE MILITARE DIN ANII 1941-1943

Laura Antoaneta SAVA

Cercet. șt. II, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.
Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române
e-mail: savaantoaneta@yahoo.com

Rezumat

La data de 12 iunie 1941 România intră în al doilea Război Mondial, armata răspunde chemării la luptă, prin faimoasa comandă „*Ostași, vă ordon, treceți Prutul!*”

La 3 septembrie 1941 s-a emis ordinul de mobilizare pentru Regimentul 1 Dorobanți, revenind în garnizoana Craiova pe 10 aprilie 1943, unde regimentul a lăsat la vatră puținii militari supraviețuitori. Prezentarea evenimentelor începe prin a urmării drumul parcurs de regimentul oltean de la Craiova la Odessa, descrierea căderii Odesei și luptele grele pentru păstrarea ei, înaintarea frontului spre Stalingrad, luptele de aici, înfrângerea și retragerea regimentului.

La sfârșitul anului 1941, se credea că războiul început de România, la 22 iunie 1941, cu scopul recuperării celor două provincii răpite de sovietici la sfârșitul lunii iunie 1940, era deja un capitol de istorie. Basarabia și nordul Bucovinei fuseseră recuperate la 26 iulie 1941, armată română ocupase Odessa, după o bătălie sângeroasă, care-i arătase din plin slăbiciunile, la 8 noiembrie 1941, de Sfinții Mihail și Gavril, ziua onomastică a șefului statului român de atunci, regele Mihai I, avusese loc o

ampă paradă militară, iar militarii români trecuseră pe sub Arcul de Triumf, act ce le omagia jertfa pe câmpul de luptă.

În data de 28 septembrie 1941, Regimentul 1 Dorobanți intră în linia întâi a frontului, unde se dau lupte grele pentru cucerirea și păstrarea Odesei. În ziua de 16 octombrie Odessa cade, inamicul sovietic, deși încercuit, ataca pe neașteptate.

Între 7 iulie și 30 septembrie 1942, regimentul și-a continuat drumul, de la Odessa spre Stalingrad. Se trece Donul, se cucerește prin lupta grea fiecare palmă de pământ, care se păstrează tot prin luptă. Bătălia de la Stalingrad, încheiată cu victoria sovieticilor, s-a desfășurat din 21 august 1942, până în data de 2 februarie 1943, armata română fiind mereu în focul uneia dintre cele mai sângeroase bătălii ale istorie.

Cuvinte cheie: dorobanți, regiment, bătălie, front, militari.

THE INVOLVEMENT OF REGIMENT I OF FOOT-SOLDIERS IN THE MILITARY CONFRONTATIONS FROM 1941-1943

Abstract

On the 12th of June 1941, Romania joined World War II, and the army responded to the call for fighting, using the famous command “Soldiers, I am ordering you, cross the Prut!”

On the 3rd of September 1941, there was issued the order for the mobilisation of the Regiment 1 of Foot-Soldiers, which returned to Craiova garrison on the 10th of April 1943, where the regiment discharged the few surviving militaries. The depicting of the events starts with the route of the regiment from Craiova to Odessa, the description of Odessa and the

fierce battles for keeping it, the moving forward towards the Stalingrad battle front, the battles from here, the defeat and the retreat of the regiment.

At the end of 1941, it was believed that the war Romania had begun on the 22nd of June 1940 was already history. Bessarabia and the Northern Bukovina had been regained on the 26th of July 1941, the Romanian army had occupied Odessa in a bloody battle that had shown its weaknesses, on the 8th of November 1941, Saints Michael and Gabriel Day, the anniversary of that time Romanian state leader, King Michael I, there had been organised a military parade, and the Romanian militaries had passed under the Arch of Triumph, a gesture for paying homage to the battlefield sacrifice.

On the 28th of September 1941, Regiment I of Foot-Soldiers advanced in the first life of the battle front, where fierce battles took place for the conquering and the keeping of Odessa. On the 16th of October 1941, Odessa surrendered, the Soviet enemy, although surrounded, attacked unexpectedly.

Between the 7th of July and the 30th of September 1942, the regiment continued its way, from Odessa to Stalingrad. The Don was being crossed, each piece of land is conquered through violent battles, and it is kept also through fighting. The battle from Stalingrad, ended with the victory of the Soviets, took place from the 21st of August 1942 until the 2nd of February 1943, the Romanian army being always in the midst of one of the bloodiest battles from history.

Key words: foot-soldiers, regiment, battle, front, military.

FAKE NEWS ȘI (DEZ)INFORMARE DESPRE ȚĂRILE ROMÂNE LA SFÂRȘITUL SECOLULUI AL XVI-LEA

Oana Andreia SÂMBRIAN

Cercet. șt. II, dr., Institutul de Cercetări Socio-Umane „C.S.

Nicolăescu-Plopșor” din Craiova, al Academiei Române

e-mail: oana.sambrian@gmail.com

Rezumat

Rețele de transmitere a informației constituie unul dintre punctele de interes ale oricărui eveniment istoric, cu atât mai mult atunci când aceste informații sunt contradictorii sau trădează o anumită viziune, părtinitoare și subiectivă, a evenimentelor. La sfârșitul secolului al XVI-lea, Țările Române s-au aflat în centrul preocupărilor unui tip de scrieri extrem de popular în Italia și Spania, cunoscut sub numele de *avvisi* sau *relaciones de sucesos*, foi volante precursore ale ziarelor. Informațiile publicate despre Transilvania și Țara Românească, cu precădere în perioada 1593-1600, au constituit subiectul primei serii jurnalistice spaniole, iar informațiile transmise au avut, la rândul lor, nenumărate alte surse, precum rapoarte ale iezuiților, corespondență personală etc. Lucrarea noastră își dorește să identifice circuitul informației la sfârșitul secolului al XVI-lea pe filiera Transilvania-Italia-Spania în vederea identificării surselor de informație ale unor evenimente extrem de populare în mentalul colectiv spaniol, precum domnia lui Sigismund Bathory, figura controversată a lui Mihai Viteazul sau lunga campanie antiotomană. În alcătuirea ei, lucrarea va folosi surse precum scrisorile și informațiile transmise de

iezuitul Alfonso Carillo de la Alba Iulia, scrisoarea lui Petro Busto, rolul lui Juan de Mosquera, secretarul generalului iezuiților de la Roma în transmiterea informației despre Transilvania din Italia în Spania.

Cuvinte cheie: avvisi, relaciones de sucesos, Transilvania, fake news.

FAKE NEWS AND DISINFORMATION ABOUT THE ROMANIAN PRINCIPALITIES AT THE END OF THE 16TH CENTURY

Abstract

The networks of transmission of information represent one of the main points of interest of any historical event, even more when these information are contradictory or reveal a certain subjective vision of the course of action. At the end of the 16th century, the Romanian Principalities found themselves at the center of a very popular type of writing that circulated especially in Italy and Spain, known as *avvisi* or *relaciones de sucesos*, which were considered the forefather of newspapers. The information published about Transylvania and Wallachia, especially during 1593-1600 have been the topic of the first Spanish journalistic series, while the sources for these news have been multiple, such as the correspondence of the Jesuits with Rome, personal informs etc. Our work aims at identifying the circuit of information at the end of the 16th century through the network Transylvania-Italy-Spain in order to establish the sources of information about Sigismund Bathory, Michael the Brave, the long campaign against the Ottoman Empire during 1595-1601. For this particular purpose we will use the letters

and informs sent by the Jesuit Alfonso Carrillo to Madrid and Rome, the letter of Petro Busto and the implications of Juan Mosquera, the secretary of the general of the Jesuits from Rome in transmitting the information about Transylvania from Italy to Spain.

Key words: *avvisi*, *relaciones de sucesos*, Transylvania, fake news.

EFECTE SOCIAL-ECONOMICE ALE INDUSTRIALIZĂRII DIN PERIOADA COMUNISTĂ ÎN ZONA GORJULUI

Cornel ȘOMÎCU

Drd. Școala Doctorală de Litere, Științe Umaniste
și Aplicate Tg-Mureș;
e-mail: somicucornel@yahoo.com

Rezumat

În perioada comunistă, județul Gorj, în diversele sale configurații teritoriale de până în 1968, a fost ținta unui uriaș experiment social care l-a transformat în mod iremediabil. Pe fondul extinderii exploatărilor miniere, cu zeci de mii de hectare de teren afectate, au dispărut zeci de localități ai căror locuitori au fost mutați în alte locuri. De asemenea, au apărut așezări noi cu specific minier și energetic-Motru, Rovinari, Mătășari, Turceni ș.a.

Exploatarea lignitului în Gorj și în alte județe din Oltenia a afectat major zona, distrugând sau modificând iremediabil peisajul, solul, vegetația, construcțiile de locuințe ș.a. Ca urmare a exploatării miniere au dispărut localități integral sau parțial, fiind necesară strămutarea. Alte așezări urbane, noi sau vechi, au primit un aport important de populație: Motru (cartier Știucani), Tg-Jiu (cartier Vărsături), Rovinari (cartier Vârț) ș.a. Locuitorii, țăranii ajunși forțat la oraș, au fost siliți să suporte uriașe privațiuni care i-au adus în pragul disperării, așa cum s-a întâmplat în anul 1981 la Motru.

Cuvinte cheie: minerit, Motru, Rovinari, Turceni, revoltă, pâine.

SOCIO-ECONOMIC EFFECTS OF THE INDUSTRIALISATION FROM THE COMMUNIST PERIOD, IN THE AREA OF GORJ

Abstract

In the Communist period, Gorj County, in its diverse territorial configurations until 1968, was a target for a huge social experiment that transformed it irremediably. Owing to mining exploitation, with tens of thousands of affected land, tens of localities disappeared, having their dwellers relocated. Moreover, new settlements appeared, with mining and electric-power specificity, as Motru, Rovinari, Mătășari, Turceni etc.

The exploitation of the lignite in Gorj and other counties from Oltenia affected the area to a great extent, destroying or modifying the landscape, the soil, the vegetation, the house building etc. irremediably. As a consequence of the mining, entire or partial localities disappeared, being necessary the displacing. Other urban settlements, new or old, had to receive a significant number of people: Motru (Știucani district), Tg-Jiu (Vărsături district), Rovinari (Vârț district) etc. The peasants, forcedly brought to towns, had to endure unimaginable privations, which led to their despair, as it happened in 1981 at Motru.

Key words: mining, Motru, Rovinari, Turceni, uprising, bread.

**LIMBAJUL COMUNITĂȚII RURALE
OLTENEȘTI REFLECTAT ÎN *LA LILIECI*, DE MARIN
SORESCU ȘI *FOCURI...*, DE C. PĂDUREANU**

Elena-Camelia ZĂBAVĂ

Conf. univ. dr., Institutul Limbii Române /
Universitatea „Sfinții Chiril și Metodiu” Veliko Târnovo,
Bulgaria / Universitatea din Craiova
e-mail: cameliazabava@yahoo.com

Rezumat

Aspectul lingvistic pe care l-am analizat în această lucrare are menirea să prezinte ciclul *La Lilieci* de Marin Sorescu și volumele intitulate *Focuri ...* de Constantin Pădureanu drept veritabile documente de limbă și cultură românească. Acestea pot fi de asemenea percepute ca adevărată monografie a satului românesc din zona Olteniei.

Cele șase „cărți” din seria *La Lilieci* de Marin Sorescu și cele opt volume din seria intitulată *Focuri ...* (*Focuri mocnite*, Editura Aius, 2012, *Focuri arzând*, Editura Aius, 2013, *Focuri pe dealuri / Feuer auf den Hugeln*, ediție bilingvă română-germană, Editura Aius, 2014, *Focuri pe colnic / Fuegos por el otero*, ediție bilingvă română-spaniolă, Editura Aius, 2015, *Focuri pe câmpii/ Flames in the fields*, ediție bilingvă română-engleză, Editura Aius, 2016, *Focuri de Aoleo Mărie*, Editura Macedoneanul, 2017, *Focuri cu vâlvoare*, Editura Aius, 2018, *Focuri stinse*, Editura Beta, 2020) sunt construite pe o reală documentare. Cu alte cuvinte, expresiile lingvistice sunt autentice, ambii autori având o legătură directă cu populația rurală.

Astfel, din punct de vedere lingvistic, în lucrarea noastră, scoatem în evidență limbajul popular, registrul oral, cel popular și dialectal. În continuare, evidențiem terminologia populară, o serie de structuri arhaice și onomastica. În analiza noastră punem accentul și pe structurile fonetice, lexicale, morfologice, sintactice și stilistice cu scopul de a sublinia trăsăturile lingvistice ale comunităților rurale din jurul Craiovei.

Numele de oameni și locuri arată, la rândul lor, specificitatea rurală. Câteva sate din zona Olteniei au în aceste volume toponime reale: Bulzești, în poemele lui Marin Sorescu și Podari, Popoveni, Balta Verde, Rudari – în volumele lui Constantin Pădureanu.

În ceea ce privește antroponimia, se poate observa că denomiția oficială nu este tot atât de frecventă ca cea populară, aceasta din urmă fiind reprezentată prin porecle care creează certe caracteristici limbajului.

Cuvinte cheie: comunități rurale, limbă, regiunea Olteniei, fonetică, morfologie, sintaxă, onomastică.

**THE LANGUAGE STYLE OF THE RURAL
COMMUNITIES FROM OLTENIA REGION
REFLECTED IN *LA LILIECI* BY MARIN SORESCU AND
FOCURI (FIRES) BY C. PADUREANU**

Abstract

The linguistic aspects analyzed in this paper are meant to show *La Lilieci* (by Marin Sorescu) and the volumes entitled *Focuri/ Fires* (by Constantin Padureanu) as real documents of Romanian language and culture. They could be also perceived as a real monograph of the Romanian villages from Oltenia region.

The six „books” from the series *La Lilieci*, and the eight volumes from the series called *Focuri* - (*Focuri mocnite*, Aius Publishing House, 2012, *Focuri arzând*, Aius Publishing House, 2013, *Focuri pe dealuri/ Feuer auf den Hugeln*, bilingual edition Romanian-German, Aius Publishing House, 2014, *Focuri pe colnic / Fuegos por el otero*, bilingual edition Romanian - Spanish, Aius Publishing House, 2015, *Focuri pe câmpii/ Flames in the fields*, bilingual edition Romanian-English, Aius Publishing House, 2016, *Focuri de Aoleo Mărie*, Macedoneanul Publishing House, 2017, *Focuri cu vâlvoare*, Aius Publishing House, 2018, *Focuri stinse*, Betta Publishing House, 2020) are built on a real documentation. In other words, the linguistic expressions are genuine, both authors having a direct connection with the rural population.

Thus, in our paper, from the linguistic point of view, we emphasize the popular language, the oral, regional and dialectal registers; then we highlight the popular terminology, a series of archaic structures, and the onomastics. In our analyses we also put forward the phonetic, lexical, morphologic, syntactic and stylistic characteristics in order to highlight the language features of the rural communities around Craiova.

Names of people and places show, on their turn, the rural specificity. A few villages from the Oltenia region have in these volumes real toponymes: Bulzești, in Marin Sorescu's poems, and Podari, Popoveni, Balta Verde, Rudari – in Constantin Pădureanu's books.

Regarding anthroponomy, the reader can observe that the official denomination is not as frequent as the popular one, this being represented by nicknames that gives also a definite characteristics of the language.

Key words: rural communities, language, Oltenia region, phonetics, morphology, syntax, onomastics.